

# Hacer lo correcto

## *Código de Conducta de QuintilesIMS*



# Índice

Nuestro Código de Conducta, *Hacer lo correcto*, es una guía de las responsabilidades que compartimos en pos de una conducta comercial ética. Lo ayudará a conocer y aplicar nuestros requisitos relacionados con un comportamiento adecuado. Si bien no podemos ofrecer lineamientos para todas las situaciones, sí podemos señalar posibles problemas y brindar una orientación general para ayudarlo a tomar decisiones. Nuestro Código también le facilita algunos recursos a los cuales puede acudir si tiene preguntas o desea plantear alguna inquietud.

<b>Prefacio</b>	<b>3</b>	<b>Cumplimiento biofarmacéutico reglamentario</b>	<b>21</b>	<b>Mano de obra</b>	<b>30</b>	<b>Gobernanza corporativa</b>	<b>46</b>
Carta de nuestro director ejecutivo	3	Reglamentaciones de ensayos clínicos	21	Lugar de trabajo respetuoso	30	Políticas corporativas	46
Compromiso de QuintilesIMS	4	Actividades de promoción	22	Expresarse y prohibición de represalias	33	Comercialización de valores	47
Responsabilidades generales	5	Retribución del investigador principal/beneficiarios del pago	23	Intereses personales en conflicto	34	Presentación de informes financieros corporativos	50
Organización de <i>Hacer lo correcto</i>	8	Medioambiente, salud y seguridad	23	<b>Servicios y prácticas comerciales</b>	<b>38</b>	Asuntos legales	51
<b>Ética empresarial</b>	<b>9</b>	Interacciones y contratos con el gobierno	24	Normas sobre la contrataciones comerciales	38	Sustentabilidad y ciudadanía	52
Antisoborno; anticorrupción	9	<b>Comunicación y protección de datos</b>	<b>25</b>	Selección y gestión de proveedores	38	<b>Cómo abordar situaciones/ desafíos particulares</b>	<b>53</b>
Antimonopolio y prácticas comerciales lícitas	12	Comunicación	25	Controles de comercio internacional	39	Señales de alerta	53
Actividad de campañas políticas	16	Medios sociales	26	Profesionales de atención médica y funcionarios del gobierno	40	Tener en cuenta las opciones alternativas	53
Obsequios e invitaciones	17	Confidencialidad de datos	27	<b>Activos</b>	<b>42</b>	Plantear inquietudes	54
Contribuciones de beneficencia	19	Protección de información personal	28	Uso de información y activos de tecnología	42	<b>Ayuda e información</b>	<b>55</b>
<b>Seguridad del paciente y ética médica</b>	<b>20</b>			Gestión de registros comerciales	43	Recursos locales	55
Protección de los participantes y pacientes de ensayos	20			Protección de nuestros activos	44	Recursos globales	55
Estándares médicos y éticos	20					Manejo de llamadas	57
						Límites en los contactos provenientes de Europa	57
						Conclusión	57

## Carta de nuestro director ejecutivo

### *Estimados colegas:*

Independientemente del lugar del mundo en el que opere QuintilesIMS, los valores fundamentales de honestidad, integridad y conducta ética forman el centro de todo lo que hacemos. Nuestra reputación depende de las decisiones personales de todos los empleados. Cada uno de nosotros debe esforzarse por comportarse de manera decente e imparcial, y por hacer lo correcto en el trabajo, incluso en las situaciones más difíciles.

Nuestro Código de Conducta, *Hacer lo correcto*, brinda una idea clara de lo que representamos como organización, de lo que esperamos de nosotros mismos y de lo que debemos hacer para mantener nuestra reputación. Rige el modo en que llevamos a cabo nuestro trabajo y aclara qué debe hacer cada uno de nosotros. Existen pasos simples y prácticos que todos pueden realizar para traducir nuestros valores en comportamientos, entre ellos los siguientes:

- Leer y consultar esta guía con regularidad para asegurar que comprende nuestros estándares de comportamiento ético y las leyes que rigen nuestro trabajo.
- Usar los recursos indicados en este Código, por ejemplo, nuestra Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial, para realizar preguntas sobre estos estándares o plantear una inquietud sobre una posible violación, aunque no esté seguro. Un criterio deficiente, incluida la omisión en el deber de denunciar violaciones reales o presuntas, puede provocar un daño grave y duradero a nuestra Compañía.

- Asegurarse de que comprende y cumplir con todos estos estándares incluidos en el Código que se aplican a su trabajo.
- Comprender que puede expresarse y solicitar orientación sin temor por las represalias. Todos los gerentes deben crear un ambiente en el que los empleados se sientan cómodos denunciando violaciones o inquietudes conocidas o presuntas.

Seguir nuestro Código de Conducta es una prioridad principal de nuestro negocio y liderazgo. Estos son requisitos que se deben cumplir indefectiblemente para trabajar en QuintilesIMS, y cada uno de nosotros debe estar absolutamente comprometido todo el tiempo. Le agradecemos su compromiso de sostener incansablemente los altos estándares éticos que hemos establecido para todos nosotros.

Atentamente.

**Ari Bousbib**

*Director ejecutivo*

QuintilesIMS

*Independientemente del lugar del mundo en el que opere QuintilesIMS, los valores fundamentales de honestidad, integridad y conducta ética forman el centro de todo lo que hacemos.*

Introducción a los valores de QuintilesIMS

## Compromiso de QuintilesIMS

QuintilesIMS cuenta con sólidas funciones organizativas que apoyan el comportamiento ético, el cumplimiento corporativo y la consecución de resultados con integridad.

El Programa de ética y cumplimiento de QuintilesIMS nos ayuda a fomentar una cultura de cumplimiento y ética en toda la Compañía. Logra este objetivo elaborando e implementando programas globales de QuintilesIMS que evalúan los riesgos de cumplimiento; establecen estándares y políticas; y monitorean, auditan e investigan las cuestiones de cumplimiento.

Otras funciones que respaldan nuestro compromiso en pos de la ética y el cumplimiento incluyen la Oficina del director jurídico, Recursos Humanos (RR. HH.), Auditoría interna, Oficina del director médico y científico, Medioambiente, salud y seguridad.

### ➤ Más orientación

[Oficina del director jurídico \(Office of General Counsel, OGC\)](#)

[Oficina del director médico y científico \(Office of the Chief Medical and Scientific Officer, CMSO\)](#)



## Responsabilidades generales

*La integridad es un valor central para QuintilesIMS.  
Todos somos responsables de llevar a cabo una conducta empresarial ética.*

### Sus responsabilidades incluyen lo siguiente:

- Leer y seguir este Código.
- Leer y cumplir con las políticas corporativas, y con las políticas y los procedimientos funcionales de QuintilesIMS que se aplican a su respectiva tarea.
- Actuar con integridad y de manera profesional.
- No participar en ninguna actividad ilícita ni contraria a la ética.
- Solicitar asistencia cuando lo necesite de los recursos indicados en este Código.

Si tiene conocimiento o sospecha de alguna conducta indebida o violación de nuestras políticas o procedimientos, por usted, por sus colegas y por QuintilesIMS debe plantear dichas inquietudes. Puede denunciar violaciones o presuntas violaciones a su gerente, a otro gerente, a su representante local de RR. HH., a la Oficina del director jurídico, a la Oficina de ética empresarial o a través de la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial.

Las prácticas comerciales responsables que se identifican en este Código se aplican a todos los países en los que operamos. También se aplican a todos los empleados (así como a los contratistas y al personal temporario), directores, ejecutivos y representantes de QuintilesIMS.

### Protección contra la represalia

La política de QuintilesIMS que prohíbe las represalias protege a las personas que plantean inquietudes o buscan asesoramiento. Esto significa que pueden plantear o denunciar una cuestión de buena fe, o bien participar en una investigación, y las demás personas no podrán iniciar acciones negativas contra usted.



## Prohibición de represalias

*QuintilesIMS prohíbe estrictamente los actos de represalia contra los empleados que, de buena fe:*

- » Denuncien o planteen una pregunta sobre un potencial incumplimiento.
- » Presenten una denuncia.
- » Ayuden a presentar una denuncia.
- » Cooperen en una investigación.

*Se tomarán medidas disciplinarias contra las personas que participen en dichos actos de represalia.*

*Si alguien toma represalia contra usted, comuníquese con su gerente, su representante local de Recursos Humanos, la Oficina del director legal o la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial.*

---

## Responsabilidades generales

### Responsabilidades adicionales de los gerentes

QuintilesIMS espera que sus líderes establezcan las pautas de la conducta ética; para ello, deberán realizar lo siguiente:

- Dar el ejemplo y representar los valores de QuintilesIMS.
- Comunicar la importancia de *Hacer lo correcto*.
- Generar un ambiente donde las personas se sientan cómodas solicitando ayuda o planteando inquietudes.
- Informar posibles faltas de cumplimiento.
- No tomar ni permitir que se tome represalia contra las personas que denuncien inquietudes o participen en investigaciones de la Compañía.

---

## ? Preguntas y respuestas

### ¿Qué significa realizar una denuncia “de buena fe”?

“Buena fe” significa presentar información acerca de una situación que, a su criterio, viola este Código, la política de QuintilesIMS o la ley. Incluso si solo sospecha que pudo haber tenido lugar una conducta indebida, debe expresarlo. No pasa nada si luego resulta que estaba equivocado, siempre y cuando la denuncia se haya realizado en forma sincera. Un ejemplo de una denuncia que “no es de buena fe” es aquella situación en la que una persona realiza declaraciones falsas para “vengarse” de alguien que no le cae bien.

Podrán tomarse medidas disciplinarias contras las personas que, a sabiendas, realicen una acusación falsa o brinden información falsa.



---

## Responsabilidades generales

### ¿Qué significa represalia?

“Represalia” significa tomar una medida adversa contra una persona a modo de venganza o “desquite” por algo que esta realizó. La represalia puede adoptar muchas formas, y ser directa o indirecta. Entre los ejemplos de represalia directa se incluyen el despido, el descenso en el cargo, la reducción de la remuneración o una evaluación del desempeño negativa sin justificación.

Entre los ejemplos de represalia indirecta se incluyen la exclusión de reuniones de equipos o de eventos sociales patrocinados por la Compañía.

### **Tengo conocimiento de una violación de nuestras políticas financieras, pero me da miedo denunciarlo. Si realizo la denuncia, ¿cómo me protegerá QuintilesIMS de las represalias?**

Tomamos medidas con cada denuncia para ayudar a proteger a la persona que la realiza. Si bien dichas medidas pueden variar, podrían incluir las siguientes:

- Recordatorios a las personas involucradas sobre la política de prohibición de represalias.
- Monitoreo continuo de la cuestión.
- Medida correctiva en caso de que tenga lugar algún acto de represalia.

Siempre debe denunciar los actos de represalia reales o presuntos para que puedan tomarse las medidas correctivas necesarias.

### **Prohibimos las represalias contra las personas que, de buena fe, denuncian alguna potencial falta de cumplimiento o presentan una denuncia.**

---

## Organización de *Hacer lo correcto*

*Hacer lo correcto* es el documento rector central de la filosofía de nuestra Compañía en lo que respecta a la ética, la integridad y la toma de decisiones. El Código está organizado en torno a ocho áreas y refleja el marco de nuestra política corporativa. Este marco incluye ocho políticas basadas en principios, cada una de las cuales:

- Refuerza y refleja nuestra cultura y nuestros valores centrales.
- Se centra en un área clave.
- Está respaldada por políticas más específicas basadas en reglas.

En cada una de las siguientes ocho secciones del Código, obtendrá más información sobre nuestros principios y las políticas basadas en reglas. Las políticas basadas en reglas establecen requisitos o limitaciones respecto de la implementación continua de la política correspondiente basada en principios. Todas las políticas corporativas están disponibles en los sitios de intranet de QuintilesIMS. Si bien no se analizarán en el Código todas las políticas basadas en reglas, se lo remitirá a recursos donde podrá obtener información adicional sobre políticas específicas. Todos los empleados deben leer periódicamente y acusar recibo del Código y de las políticas pertinentes.

### Más orientación

*A través de los siguientes links, puede encontrar las políticas pertinentes:*

[Políticas de Quintiles](#)

[Políticas de IMS Health](#)





## Ética empresarial

*QuintilesIMS ha asumido un compromiso inquebrantable es pos de los más altos estándares éticos.*

Las actividades comerciales de QuintilesIMS suponen la interacción con muchas personas, que incluyen pacientes, participantes de ensayos, empleados, clientes e inversores. Generar confianza y sostener el éxito empresarial depende de un comportamiento honesto y ético. Actuar con ética implica realizar las elecciones adecuadas de conformidad con los estándares de QuintilesIMS. Actuar con ética también significa llevar a cabo las operaciones comerciales de QuintilesIMS en cumplimiento con el espíritu y la letra de las leyes y reglamentaciones pertinentes.

### *Antisoborno; anticorrupción*

QuintilesIMS no tolera los sobornos ni ningún tipo de corrupción. En prácticamente todos los países en los que opera QuintilesIMS, es ilícito realizar un pago a un funcionario del gobierno para obtener o retener un negocio, o bien para obtener una ventaja comercial competitiva. En muchos países, también está prohibido el soborno comercial privado. Los efectos del soborno y de la corrupción son generalizados. Son perjudiciales tanto para los negocios como para las personas. QuintilesIMS está sujeta a la Ley de Prácticas Corruptas en el Extranjero de los Estados Unidos y a la Ley contra el Soborno del Reino Unido independientemente del país en el que tengan lugar las actividades pertinentes e independientemente de la nacionalidad del (de los) empleado(s) involucrado(s). QuintilesIMS también está sujeta a la legislación anticorrupción de los países en los que opera. La corrupción conlleva consecuencias tanto para la Compañía como para los empleados individuales.

No debe otorgar ni recibir sobornos, ni participar en ninguna otra práctica corrupta. Esta prohibición se aplica, incluso, en países donde los sobornos son comunes y donde las leyes locales o las normas culturales los permiten. QuintilesIMS prohíbe ofrecer, autorizar, comprometerse a entregar o entregar algo de valor, ya sea en forma directa o indirecta, a un funcionario de un gobierno o a un empresario, o bien recibir dicho objeto de valor de estas personas, con el siguiente objetivo:

- Influnciar una medida oficial.
- Obtener un negocio.
- Obtener una ventaja indebida.

## Más orientación

*A través de los siguientes links, puede encontrar las políticas pertinentes:*

[Políticas de Quintiles](#)

[Políticas de IMS Health](#)



## Ética empresarial

### *Antisoborno; anticorrupción*

QuintilesIMS también prohíbe los pagos de facilitación, que son los pagos realizados a funcionarios del gobierno para acelerar la ejecución de acciones gubernamentales de rutina (p. ej., obtener licencias, permisos u otros documentos necesarios emitidos por los gobiernos). Una excepción a esta prohibición es cuando, de no realizar el pago solicitado, la salud o la seguridad de un empleado o de su familia podrían estar en riesgo. Los pagos de facilitación no incluyen pagar una tarifa legítima por un servicio acelerado que proporcione el gobierno. Por ejemplo, un monto publicado para obtener una visa o un pasaporte nuevo más rápido del consulado. Se permite el pago de dicha tarifa siempre y cuando exista una necesidad comercial, el pago sea transparente y abierto, se obtenga un comprobante y el gasto se registre debidamente en los libros financieros de QuintilesIMS. Para obtener más asistencia, comuníquese con la Oficina del director legal o con la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial.

QuintilesIMS dispone de un sistema de procedimientos financieros y de contabilidad que deben seguirse, que incluye controles internos para mantener libros y registros precisos y transparentes.

Es posible que QuintilesIMS y los empleados involucrados en el asunto sean responsables de un soborno otorgado u ofrecido por un tercero en nombre de QuintilesIMS. Los empleados deben tomar los recaudos razonables para asegurar que todos los terceros a los que contraten tengan sólidas cualificaciones, cobren tarifas habituales, no tengan conflictos de intereses aparentes y estén dispuestos a firmar un acuerdo por escrito que incluya una declaración en la que se indique que no realizarán pagos que la ley prohíba. Entre los terceros se incluyen los proveedores, los representantes, los corredores, los asesores, y los socios de empresas conjuntas y alianzas. Los empleados deben obrar con el cuidado debido al seleccionar a dichos socios comerciales, a fin de asegurar de que sean respetables, honestos y que estén calificados para sus cargos, y al monitorear su actividad una vez seleccionados. QuintilesIMS ha adoptado procedimientos de debida diligencia obligatorios para determinados intermediarios terceros.

Debe comunicarse de inmediato con la Oficina del director legal si sospecha que un intermediario tercero está pagando sobornos.

## Más orientación

Los “funcionarios del gobierno” incluyen las siguientes personas:

- » Médicos y proveedores de atención médica que trabajan para hospitales o universidades del gobierno.
- » Funcionarios de salud pública.
- » Funcionarios de aduanas e importación.
- » Personas a cargo de las regulaciones de atención médica, por ejemplo inspectores.
- » Funcionarios responsables de la aprobación y registro de productos.
- » Funcionarios responsables de la fijación de precios de productos.
- » Funcionarios responsables del reembolso de productos.
- » Funcionarios responsables de la colocación de productos en listas de medicamentos cubiertos de hospitales.

---

## Ética empresarial

### *Antisoborno; anticorrupción*

---

#### Preguntas y respuestas

**QuintilesIMS contrató a un representante para que ayude en un proyecto, y este exigió una suma importante para realizar un pago en efectivo adicional, a fin de obtener una aprobación del gobierno que necesitamos rápido. Si no obtenemos la aprobación, no cumpliremos con el plazo de un proyecto. ¿Qué debería hacer?**

Se trata de una solicitud inusual. No realice el pago sin saber cómo el representante usará el dinero. Debe asegurarse de que el representante no use el dinero para un propósito indebido, por ejemplo, para realizar un soborno. Comuníquese con la Oficina del director legal o con la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial para obtener más asistencia.

---

## Ética empresarial

### *Antimonopolio y prácticas comerciales lícitas*

QuintilesIMS compite en el negocio de manera vigorosa y lícita en función de los méritos de nuestros productos y servicios. QuintilesIMS cumple con todas las leyes de competencia y antimonopolio pertinentes, que varían de un país a otro y ayudan a fomentar los mercados libres. Estas leyes exigen que las compañías compitan de manera independiente en lugar de unirse para restringir ilícitamente el comercio. Se aplican estrictamente las leyes antimonopolio y de competencia leal. Las violaciones podrían derivar en la imposición de sanciones graves tanto para QuintilesIMS como para sus empleados.

#### **Competencia**

QuintilesIMS prohíbe la conducta que podría violar las leyes antimonopolio y de competencia leal. Dichas leyes prohíben que los vendedores que compiten participen en determinadas actividades como la fijación de precios, la asignación de mercados y los boicots grupales.

Ni siquiera debemos aparentar acordar con la competencia sobre la limitación de nuestra competencia. Salvo durante los debates aprobados (como aquellos cubiertos por las reglas de la asociación de comercio), no debe hablar con la competencia sobre temas delicados como los siguientes:

- Precios pasados, presentes o futuros.
- Políticas sobre la fijación de precios.
- Descuentos.
- Estrategias de marketing.
- Planes de expansión.

### Más orientación

[Oficina del director jurídico \(Office of General Counsel, OGC\)](#)



---

## Ética empresarial

### *Antimonopolio y prácticas comerciales lícitas*

#### **Clientes.**

Es posible que también se apliquen restricciones de las leyes antimonopolio y de competencia leal a determinados acuerdos entre los compradores en competencia y, en determinados casos, entre el vendedor y el comprador. Las acciones de QuintilesIMS no deben dar la apariencia de un intento de participación en una competencia desleal. Consulte con la Oficina del director jurídico antes de celebrar contratos con los siguientes propósitos:

- Para limitar las personas o las firmas a quienes les compramos bienes o servicios.
- Para limitar el derecho de un cliente de comprar bienes y servicios de terceros.
- Para hacer diferencia entre los clientes que compiten en situaciones similares con respecto a los precios, los descuentos o las asignaciones.
- Para no trabajar un producto de la competencia.

#### **Actividades de las asociaciones de comercio**

Las reuniones de las asociaciones de comercio y demás eventos de la industria tienen objetivos comerciales legítimos. También pueden suponer riesgos porque la competencia suele asistir y hablar sobre temas de interés mutuo. Por lo general, las asociaciones de comercio cuentan con procedimientos para compartir información. Asegúrese de seguir estos procedimientos al asistir a asociaciones de comercio o a eventos sociales relacionados. No hable con la competencia sobre asuntos delicados, por ejemplo, la fijación de precios.

---

## ? Preguntas y respuestas

**En una feria comercial, estaba con un grupo de personas que empezó a hablar sobre los precios con descuento y las estrategias de marketing. Me preocupé y les pedí de dejen de hablar sobre este tema. ¿Hice lo correcto?**

Sí. Si la competencia u otra persona intentan hablar sobre dichos temas, detenga de inmediato la conversación y, si fuera necesario, retírese.

---

## Ética empresarial

### *Antimonopolio y prácticas comerciales lícitas*

#### **Información de la competencia**

La información de la competencia es una herramienta comercial valiosa, pero debe obtenerse de fuentes públicas. Estas fuentes incluyen sitios web, presentaciones públicas, artículos periodísticos o anuncios publicitarios. No busque información de la competencia de manera ilícita ni de ninguna otra manera indebida. Asimismo, no distorsione su identidad ni para quien trabaja. Siempre mantenga la confidencialidad de la información de nuestros clientes, proveedores y la competencia. No utilice a empleados de los clientes o la competencia para obtener información que no está a disposición del público. No hable sobre la información confidencial de un empleador anterior. Ninguna persona en QuintilesIMS debería solicitarle dicha información.

---

#### **? Preguntas y respuestas**

##### **Estoy intentando ganar un contrato muy importante para QuintilesIMS. ¿Puedo aparentar trabajar para el cliente para obtener información sobre la licitación propuesta por la competencia?**

No. Obtener información de la competencia distorsionando la identidad no es adecuado. Debe ser sincero al obtener información sobre la competencia.

##### **Mi primo trabaja para la competencia y desea intercambiar información sobre precios. Quiere la información solo para fines comparativos. ¿Está bien?**

No. QuintilesIMS prohíbe que se intercambie información sobre precios con la competencia. Se trata de información sumamente confidencial y, de entregarse, podría crear la apariencia de un acuerdo para la fijación de precios.

## Ética empresarial

### *Antimonopolio y prácticas comerciales lícitas*

#### **Hablar y escribir**

Sea prudente al hablar y escribir. Las violaciones de las leyes de la competencia suelen implicar preguntas de intención y motivo. Los documentos y las comunicaciones por escrito u orales que están redactadas o formuladas de manera deficiente pueden interpretarse mal. Entre los ejemplos de las declaraciones que deben evitar se incluyen las siguientes: *“Aplastaremos a la competencia”* o *“Estoy deseando sacarlos del negocio”*.

#### **Prácticas comerciales lícitas**

Buscamos una ventaja competitiva a través de un rendimiento superior, no a través de prácticas comerciales ilícitas o ilegales. Debemos operar lícitamente con clientes, proveedores, la competencia y los empleados. No debe tomar una ventaja indebida manipulando, ocultando, haciendo un uso indebido de la información privilegiada, tergiversando los hechos materiales ni adoptando ninguna otra práctica comercial ilícita. Por ejemplo, debe realizar declaraciones verídicas sobre nuestros servicios y no realizar declaraciones falsas sobre la competencia.



## Ética empresarial

### *Actividad de campañas políticas*

Alentamos su participación en las actividades cívicas. Por ejemplo, prestar servicio en organismos gubernamentales, trabajar con organizaciones de apoyo o participar en actividades de campaña política. Dichas actividades se consideran personales, actividades voluntarias y deben llevarse a cabo durante el tiempo libre y en cumplimiento con las políticas de la Compañía. Además:

- Los gerentes de la Compañía no pueden solicitar contribuciones políticas a empleados no ejecutivos que sean sus subordinados.
- Los empleados no pueden usar sus cuentas de correo electrónico para enviar correos sobre campañas a terceros externos.
- No pueden usarse las instalaciones de QuintilesIMS para llevar a cabo eventos de campañas políticas, por ejemplo para recaudar fondos para los candidatos, sin la aprobación de la Oficina del director jurídico.





## Ética empresarial

### Obsequios e invitaciones

Los obsequios y las invitaciones realizados a clientes, proveedores u otros terceros, o bien que estos hagan, deben cumplir con los siguientes requisitos:

- Deben ser lícitos, no reiterativos y adecuados para el nivel del otorgante y receptor.
- Deben ser de un valor razonable que no induzca la toma de decisiones.
- Deben registrarse con precisión de acuerdo con los requisitos contables internos y el informe de gastos de la Compañía.

Entre los ejemplos de dichos obsequios aceptables se encuentran los artículos con la marca de QuintilesIMS, una pequeña canasta con frutas o golosinas. Entre los ejemplos de invitaciones aceptables se encuentran las comidas o las entradas ocasionales a eventos deportivos o de entretenimiento. Debe asistir al evento un representante de la Compañía que presente el evento. Si esta persona no asistiera, la invitación debe considerarse un obsequio y está sujeta a las siguientes limitaciones.

Los obsequios y las invitaciones que involucren a terceros deberán cumplir con los siguientes requisitos:

- NO podrán ofrecerse ni aceptarse para recibir u otorgar algo a cambio.
- NO podrán ofrecerse ni aceptarse para obtener una ventaja indebida.
- NO podrán influenciar, o dar el aspecto de influenciar, su capacidad de actuar en pos de los mejores intereses de QuintilesIMS, por ejemplo, un obsequio otorgado o recibido durante la selección de proveedores.
- NO podrán ser solicitados por los empleados de QuintilesIMS.
- NO podrán ser en efectivo ni equivalentes de efectivo, por ejemplo, tarjetas o certificados de regalo físicos o virtuales.
- NO podrán ser ofrecidos ni aceptados por familiares.
- NO podrán ser excesivos.

Es posible que se apliquen normas de obsequios e invitaciones más restrictivas en oficinas o unidades de negocios locales. En el caso de controversia entre las normas, deberán seguirse las más restrictivas.

Si no está seguro acerca de otorgar o recibir un obsequio o invitación, hable con su gerente, la Línea de

### ➤ Más orientación

*“Obsequios e invitaciones” significa cualquier objeto de valor por los cuales no debe pagar el precio minorista ni el costo habitual o de costumbre e incluyen comidas, refrigerios, entradas a eventos deportivos o de entretenimiento, viajes o alojamiento.*



## Ética empresarial

### Obsequios e invitaciones

Ayuda sobre Ética Empresarial o la Oficina del director jurídico. Si no puede solicitar asesoramiento, no otorgue el obsequio o rechácelo amablemente. Se requiere la aprobación previa por escrito de la Oficina del director jurídico para otorgar y recibir cantidades que superan las restricciones de nuestra política.

Los empleados también deben seguir las normas establecidas en la Política corporativa sobre profesionales de atención médica y funcionarios del gobierno. Para obtener información sobre las normas que rigen los obsequios y las invitaciones que solo involucran a empleados de QuintilesIMS, consulte nuestra Política corporativa interna de obsequios y salidas.

### ? Preguntas y respuestas

#### ¿Puedo comprar un obsequio para un médico que está realizando un estudio para QuintilesIMS?

Hay muy pocas situaciones en las que se puede otorgar un obsequio a un proveedor de atención médica. Se aplican muchas leyes y reglas al otorgamiento de obsequios, incluidas las comidas, a médicos. Forma parte de la política de QuintilesIMS cumplir con todas dichas restricciones. Otras políticas de la Compañía, como aquellas sobre las interacciones con los profesionales de atención médica y los funcionarios del gobierno, y las políticas contrarias a los sobornos, imponen limitaciones a los obsequios para médicos.

Según corresponda en función de los servicios de la Compañía, debe seguir los lineamientos de la industria, por ejemplo, los lineamientos PhRMA de los EE. UU. sobre los *“Principios de PhRMA para la realización de ensayos clínicos”* que se aplica a los estudios sobre productos en investigación. Se aplican el Código PhRMA y el *Código de Prácticas de la Asociación de la Industria Farmacéutica Británica (Association of the British Pharmaceutical Industry, ABPI)* del Reino Unido y otros lineamientos similares a los productos médicos aprobados. Finalmente, nuestros clientes y aquellos que contratan a médicos suelen tener sus propias políticas sobre el otorgamiento de obsequios a médicos, las cuales podemos acordar cumplir por contrato. En el caso de controversia entre estas normas, se deberá seguir la más restrictiva.



---

## Ética empresarial

### *Obsequios e invitaciones*

**Nuestra Política corporativa sobre obsequios e invitaciones limita el costo de las invitaciones que puedo recibir de un proveedor. ¿Cómo puedo saber si un evento o cena con un proveedor cumple con nuestras normas?**

Sea proactivo antes de aceptar invitaciones de proveedores. Antes de aceptar una invitación a cenar o a otro evento, infórmele al proveedor sobre nuestra política. Luego, pida información básica sobre el evento. Los proveedores deben respetar nuestra política, y nosotros debemos respetar la de ellos.

---

### *Contribuciones de beneficencia*

QuintilesIMS ha asumido el compromiso de apoyar a las comunidades en las que trabajamos y vivimos. Los empleados de QuintilesIMS han ofrecido su tiempo y recursos para ayudar a marcar una diferencia positiva. QuintilesIMS ha elegido centrarse en diversas actividades de apoyo filantrópico y comunitario.



## Seguridad del paciente y ética médica

*QuintilesIMS actúa con integridad y coloca a la seguridad y la atención de los pacientes en el centro de nuestros valores principales.*

La información salva vidas. Gran parte del trabajo de QuintilesIMS tiene un efecto en los pacientes, incluidos los pacientes que participan en investigaciones clínicas y los pacientes cuya atención se verá afectada por el conocimiento que ayudamos a desarrollar. Hemos asumido el compromiso de alinear este trabajo con los estándares médicos y éticos ampliamente aceptados.

### *Protección de los participantes y pacientes en ensayos*

Hemos asumido el compromiso de ayudar a asegurar que los pacientes participen en una investigación que sea válida desde el punto de vista científico y que tenga un perfil de riesgo beneficio adecuado, suficiente consentimiento informado y una supervisión adecuada. Los principios aceptados a nivel mundial informan la investigación clínica realizada por QuintilesIMS. Estos principios incluyen el Código de Nuremberg, el Informe de Belmont, la Declaración de Helsinki y el consenso de la comunidad médica y ética global. Proteger la seguridad de los participantes de ensayos es una preocupación principal que empieza bastante antes del reclutamiento de participantes y continúa durante la vigencia del ensayo clínico y posteriormente.

### *Estándares médicos y éticos*

Nuestra postura como líder global de atención médica nos exige que actuemos en función de los estándares médicos y éticos globales ampliamente aceptados. Consideramos que estos estándares contribuyen a las buenas prácticas científicas y comerciales y no que generan conflictos con ellas. Buscamos identificar, evaluar y responder proactivamente a las cuestiones médicas y éticas. Al evaluar una cuestión de este tipo, QuintilesIMS usa un enfoque objetivo, transparente y colaborador impulsado por las pruebas para ayudarnos a proteger la seguridad de los participantes y los pacientes de nuestros estudios. La Oficina del director médico y científico apoya nuestros esfuerzos relacionados con la realización ética de investigaciones.

## Más orientación

*A través de los siguientes links, puede encontrar las políticas pertinentes:*

[Políticas de Quintiles](#)

[Políticas de IMS Health](#)

[Oficina del director médico y científico  
\(Office of the Chief Medical and  
Scientific Officer, CMSO\)](#)



## Cumplimiento biofarmacéutico regulatorio

*QuintilesIMS es un socio responsable y llevamos a cabo nuestros servicios en absoluto cumplimiento con las leyes.*

QuintilesIMS es una compañía y socio obediente y responsable de servicios biofarmacéuticos, que se dedica a operar lícitamente con honestidad e integridad. Cumplimos con todas las leyes y regulaciones pertinentes en lo que respecta a la prestación de actividades biofarmacéuticas reguladas.

### *Reglamentaciones de ensayos clínicos*

QuintilesIMS ha asumido el compromiso de ayudar a desarrollar productos biofarmacéuticos seguros y efectivos, y de proteger los derechos, la seguridad y el bienestar de los seres humanos que participan en investigaciones clínicas. El cumplimiento con los requisitos legales y los estándares éticos pertinentes que rigen la realización de ensayos clínicos es un requisito fundamental para la protección de los seres humanos que participan en ensayos y para asegurar la integridad de los datos de los estudios. Las leyes y las regulaciones específicas de los países, los estándares de investigación internacionales junto con los documentos de lineamientos regulatorios de las agencias constituyen, en conjunto, las Buenas prácticas clínicas (Good Clinical Practices, GCP). Llevamos a cabo ensayos clínicos, de observación y posteriores a la comercialización de conformidad con las GCP en todos los países en los que operamos.

## Más orientación

*A través de los siguientes links, puede encontrar las políticas pertinentes:*

[Políticas de Quintiles](#)

[Políticas de IMS Health](#)



---

## Cumplimiento biofarmacéutico reglamentario

### *Actividades promocionales relacionadas con los servicios de organización de ventas por contratos de QuintilesIMS*

Los gobiernos regulan la promoción de los productos de nuestros clientes. Nuestro cumplimiento con los requisitos legales pertinentes que rigen las actividades promocionales nos ayuda a asegurar que los productos biofarmacéuticos regulados solo se promocionen para los fines autorizados e indicados en la etiqueta. QuintilesIMS cumple con los requisitos legales pertinentes y los códigos de conducta de la industria relacionados con la promoción de productos biofarmacéuticos. Los materiales promocionales y las presentaciones deben aprobarse antes de su uso y dichos materiales deben reflejar el propósito autorizado e indicado en la etiqueta del producto cuando se regulen dichos materiales. Los obsequios y las invitaciones no deben proporcionarse a modo de incentivo para recetar o como incentivo indebido para comprar productos regulados. Los obsequios y las invitaciones deben entregarse de conformidad con nuestras políticas y nuestros procedimientos. Las prácticas sobre las muestras de productos deben cumplir con los requisitos legales pertinentes en materia de distribución y documentación.

Plantee cualquier inquietud que tenga sobre las prácticas promocionales a la Oficina del director jurídico o a la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial.

---

## ? Preguntas y respuestas

**Un cliente tiene planificado realizar un ensayo clínico en un país, pero no tiene la intención de obtener la aprobación para vender ni ofrecer el producto en el país en cuestión. ¿Es aceptable este plan?**

Las normas internacionales en materia de ensayos clínicos desaconsejan realizar ensayos clínicos en mercados donde no exista la intención de ofrecer el producto. Debe informar al respecto al director médico y científico o a la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial. También sería conveniente que le recuerde al cliente que lo mejor para él sería seguir estos lineamientos.

## ➤ Más orientación

[Oficina del director jurídico \(Office of General Counsel, OGC\)](#)



---

## Cumplimiento biofarmacéutico reglamentario

### *Actividades promocionales relacionadas con los servicios de organización de ventas por contratos de QuintilesIMS*

**Mi gerente me dijo que podría aumentar mis ventas si le digo a un médico sobre el uso recientemente descubierto de uno de los productos de un cliente. Este uso aún no está aprobado. ¿Puedo hacer esto?**

No. Dicha acción podría constituir una promoción no aprobada o un uso extraoficial. Si un médico le solicita esta información, siga los procedimientos para el manejo de solicitudes de información médica de uso extraoficial. También puede comunicarse con la Oficina del director jurídico o la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial para obtener más asesoramiento.

---

### *Remuneración del investigador principal/beneficiarios del pago*

QuintilesIMS paga a los investigadores en nombre de los patrocinadores por la prestación de servicios requeridos por el protocolo en ensayos clínicos que realiza QuintilesIMS. Dicha remuneración debe ser justa, razonable y acorde al valor de mercado. Las remuneraciones a los investigadores deben cumplir con las políticas y los procedimientos de la Compañía.

### *Medioambiente, salud y seguridad*

QuintilesIMS opera en forma responsable de una manera que protege al medioambiente y a la salud y seguridad de nuestros empleados, clientes, pacientes, contratista y el público en general. QuintilesIMS cumple con los requisitos legales y los estándares industriales pertinentes en materia de medioambiente, salud y seguridad.

Debe mantener una participación activa para garantizar un ambiente de trabajo seguro, saludable y que esté protegido. Debe respetar todas las reglas y los procedimientos en materia de seguridad y protección que se aplican a su lugar de trabajo y participar en la capacitación requerida.

Debe informar de inmediato las situaciones peligrosas u otros riesgos al departamento correspondiente de su lugar de trabajo. También debe conocer las medidas de emergencia y evacuación, y los números de teléfono pertinentes de su lugar de trabajo. Siempre uso el equipo o la vestimenta de protección correspondiente a su trabajo.



## Cumplimiento biofarmacéutico regulatorio

### *Interacciones y contratos con el gobierno*

#### **Interacción con funcionarios del gobierno**

Nuestros empleados en todo el mundo operan regularmente con funcionarios del gobierno, que incluyen a los funcionarios de las agencias que regulan determinadas áreas de nuestro negocio. El modo de interacción con funcionarios del gobierno se rige por determinadas leyes y reglamentaciones. Es posible que estas leyes prohíban el otorgamiento de entradas u obsequios a dichos funcionarios. Forma parte de nuestra política cumplir con dichos requisitos. Si interactúa con funcionarios del gobierno en nombre de QuintilesIMS, incluida la presentación de inspecciones del gobierno, debe seguir nuestras políticas y nuestros procedimientos que rigen dichas interacciones.

#### **Contratos con el gobierno**

Cuando prestamos servicio a una agencia del gobierno, asumimos más responsabilidades que las asumidas en las transacciones comerciales privadas. Por ejemplo, en el caso de los contratos con el gobierno de los EE. UU., debemos cumplir con algunas Reglamentaciones Federales de Adquisición (Federal Acquisition Regulations, FAR) y con reglamentaciones suplementarias a las FAR de la agencia. Al trabajar con agencias del gobierno de los EE. UU., debemos divulgar los casos de fraude, conflicto de intereses, soborno o sobrepago de los que tengamos conocimiento. Además, si es el investigador principal o tiene un cargo clave en un proyecto que financia el gobierno de los EE. UU., es posible que se le exija que cumpla con los requisitos de divulgación financiera. Debe asegurarse que estas certificaciones o declaraciones efectuadas a alguna agencia del gobierno sean precisas. También deben ser revisadas y aprobadas por la Oficina del director jurídico antes de que un ejecutivo autorizado de QuintilesIMS las firme.

### Más orientación

[Oficina del director jurídico \(Office of General Counsel, OGC\)](#)





## Comunicación y protección de datos

*La información salva vidas. QuintilesIMS valora y protege la información y los datos al considerarlos activos comerciales centrales.*

Dado que es fundamental la confianza para la continuación del éxito de QuintilesIMS, cada uno de nosotros debemos cumplir con las normas de QuintilesIMS sobre comunicación y protección de información personal, confidencial y de propiedad exclusiva. Ya sea que se trate de comunicaciones internas o externas, QuintilesIMS se expresa de manera clara, honesta y coherente en todos los medios de comunicación.

### Comunicación

La comunicación precisa con nuestros empleados, clientes, inversores y el público en general es fundamental para nuestro éxito. Nuestra reputación depende de la provisión de información oportuna, precisa y coherente.

- **Relaciones con los medios de comunicación:** Valoramos la relación con los medios de comunicación. QuintilesIMS ha nombrado a personas para que sean los contactos autorizados para todas las actividades relacionadas con los medios de comunicación para que brinden respuestas uniformes y coordinadas, y para que aseguren que todas las preguntas se manejen debidamente por parte de profesionales dentro de nuestra organización con experiencia en los medios de comunicación. Salvo que esté autorizado para hablar en nombre de la Compañía, remita de inmediato todas las preguntas de los medios de comunicación al grupo de comunicaciones corporativas.
- **Publicidad y promoción:** Debemos describir nuestros productos y servicios con precisión. Todas las reclamaciones de publicidad y promoción, y los materiales de marketing, independientemente de su formato, deben contar con todas las aprobaciones necesarias. Los empleados deben usar las marcas, las marcas comerciales y las marcas de servicio existentes de la Compañía de acuerdo con las normas de nuestras marcas.
- **Presentaciones públicas y artículos:** Los empleados de QuintilesIMS suelen tener oportunidades para realizar presentaciones públicas o publicar artículos sobre su trabajo o áreas de conocimiento. Las presentaciones y los artículos jamás deben divulgar a la Compañía ni la información de propiedad exclusiva de los clientes. Antes de su uso o divulgación pública, dichos artículos o presentaciones deben contar con todas las aprobaciones pertinentes de conformidad con las políticas de la Compañía.

## ➤ Más orientación

*A través de los siguientes links, puede encontrar las políticas pertinentes:*

[Políticas de Quintiles](#)

[Políticas de IMS Health](#)



---

## Comunicación y protección de datos

### Comunicación

- **Divulgaciones financieras:** Las comunicaciones externas sobre la información financiera y demás información confidencial de QuintilesIMS debe respetar nuestra política de divulgación y presentación lícitas de informes financieros y nuestras políticas de divulgación.

---

### ? Preguntas y respuestas

**Sé que nuestro grupo de desarrollo de productos está desarrollando un producto nuevo. Estoy tratando de cerrar una gran venta con un cliente nuevo. Estoy seguro de que la venta se concretaría si le prometo al cliente que el producto nuevo estará disponible para fin de año. No creo que esto sea engañoso porque efectivamente estamos trabajando ahora en el producto.**

No puede manifestar atributos que un producto no tiene. Incluso aunque se lo hubiera autorizado para que le informe a un cliente sobre un producto nuevo en etapa de desarrollo, si la Compañía no le notificó oficialmente la fecha de disponibilidad del producto, no puede prometer el producto para una fecha en particular.

---

### Medios sociales

Los medios sociales, por ejemplo, Twitter, Facebook y LinkedIn, brindan nuevas oportunidades para entablar conversaciones y desarrollar comunidades, pero también acarrear nuevos riesgos.

Debe participar en las redes sociales de una manera que se ajuste a las políticas de QuintilesIMS. Por ejemplo, solo el personal autorizado puede representar a la Compañía en los medios sociales. Además, los empleados no pueden participar en publicaciones en medios sociales que no guarden relación con las políticas de confidencialidad de la Compañía que prohíben la divulgación de información confidencial o de propiedad exclusiva tanto de la Compañía como de los clientes. No debe realizar comentarios sobre el negocio, los productos ni los servicios de la Compañía sin identificarse como empleado y debe incluir un descargo de responsabilidad en el que se indique que son opiniones personales y no opiniones de la Compañía.



## Comunicación y protección de datos

### Confidencialidad de datos

Para QuintilesIMS, la información confidencial es un activo comercial valioso. Todos debemos firmar un contrato de confidencialidad como parte de nuestro trabajo en QuintilesIMS. Este contrato y nuestras políticas prohíben el uso, la duplicación, la modificación o la divulgación de información confidencial de QuintilesIMS o de terceros relacionados sin la debida autorización por escrito.

Todos tenemos la obligación de proteger la información confidencial que recibimos o desarrollamos durante el transcurso de nuestro trabajo, así como otra información sensible que recibamos de clientes, proveedores, socios y terceros que podría ser útil para la competencia o perjudicial para QuintilesIMS o sus clientes si se divulgara. A continuación, se ofrecen algunas indicaciones para el empleado:

- Debe tener cuidado al tratar o hablar sobre información confidencial en lugares públicos, por ejemplo, aeropuertos, restaurantes, o bien a través de diversos canales públicos de comunicación, como los medios sociales.
- Debe tener cuidado al usar dispositivos o sistemas móviles.
- No debe compartir información confidencial fuera de QuintilesIMS, salvo que el tercero haya firmado un contrato de confidencialidad o un contrato de no divulgación aprobado por la Oficina del director jurídico. Asimismo, si se divulgara información confidencial, debe asegurarse de que se devuelva o destruya dicha información al finalizarse la cuestión.
- Debe compartir información confidencial a terceros solo si es necesario y se debe aplicar este mismo criterio al compartir información a nivel interno a terceros que trabajan para QuintilesIMS o en nombre de esta.
- Debe verificar dos veces el contenido y las direcciones consignadas en las cartas, los paquetes, los correos electrónicos y los números de fax antes de enviar la información confidencial. Debe pensar antes de divulgar.

Algunos eventos requieren plazos específicos para la presentación reglamentaria de informes. Si llegara a darse cuenta de que se envió información confidencial a un número de fax, una dirección de correo electrónico o una dirección postal incorrectos o si tomara conocimiento de otra divulgación accidental, deberá informarlo de inmediato a su gerente y a un miembro de la Oficina del director jurídico o del equipo de Privacidad. Luego, tome las medidas necesarias para recuperar la información, o bien solicítele al destinatario que la elimine o destruya.



### Más orientación

*Por “información confidencial” se entiende toda la información que no suele ser divulgada por la Compañía ni, de otro modo, está a disposición del público en general, y que es útil y podría brindarle a la Compañía una ventaja con respecto a la competencia.*

*Entre los ejemplos típicos se incluyen los siguientes:*

- » *Información sobre precios.*
- » *Ingresos, ganancias y demás datos financieros no publicados.*
- » *Datos sobre recursos humanos.*
- » *Procesos, planes y estrategias comerciales.*
- » *Programas informáticos, códigos fuente y de programación.*
- » *Listas de clientes y empleados.*
- » *Métodos o sistemas comerciales.*

## Comunicación y protección de datos

### *Confidencialidad de datos*

Si abandona QuintilesIMS, deberá devolver inmediatamente todos los informes, la información y demás materiales sobre QuintilesIMS. Se le prohibirá usar la información o los procedimientos de QuintilesIMS o de nuestros clientes para beneficio suyo o de terceros. Esta prohibición perdurará después de su desvinculación con QuintilesIMS.

### *Protección de información personal*

Forma parte de nuestra política cumplir con las leyes y las reglamentaciones que rigen la recopilación, el uso, la distribución y la seguridad de la información personal que elaboremos, recibamos, mantengamos o transmitamos.

La información personal es (i) cualquier información que identifique, o bien que al usarse en combinación con otra información identifique a una persona o (ii) de la cual pueda obtenerse información de identificación o contacto de una persona. Entre los ejemplos de información confidencial se incluyen los siguientes: el nombre, la dirección particular, los números de teléfono, la dirección de correo electrónico personal o la información sobre la salud, la raza o las creencias religiosas de una persona. La información personal puede constar en cualquier medio o formato, incluidos los archivos electrónicos o en computadora, así como los archivos impresos.

Se espera que el empleado:

- Proteja la información personal a la que tenga acceso de acuerdo con nuestras políticas y nuestros procedimientos en materia de confidencialidad de datos y protección de información personal.
- Cumpla con nuestros estrictos controles internos y externos para respetar la privacidad de los pacientes al evitar, siempre que fuera posible, el uso de información personal que permita la identificación de pacientes en productos y servicios o, en los casos en que QuintilesIMS usara información que permita la identificación de pacientes, obtenga el consentimiento informado y expreso previo del paciente.
- Cumpla con las normas adicionales que se exijan mediante contrato, contrato de delegación o contrato de transferencia de datos.
- No divulgue información personal a terceros sin la debida autorización.



---

## Comunicación y protección de datos

### *Protección de información personal*

- No ignore las medidas de seguridad técnica de QuintilesIMS que estén implementadas, por ejemplo, la codificación de las computadoras y los medios portátiles.
- Notifique de inmediato al grupo de protección de datos si advierte algún incidente de privacidad relacionado con esta información.
- Si debe transferirse información personal fuera de algún país, se deberá contactar al grupo de protección de datos para determinar si es necesaria la firma de algún contrato.

Nuestro director de Privacidad monitorea las leyes y reglamentaciones, y elabora nuestras políticas de privacidad de datos. Contamos con un equipo de respuesta ante incidentes relacionados con la información como parte de nuestro Programa “privacidad por diseño”.

---

## Mano de obra

*QuintilesIMS tiene un lugar de trabajo respetuoso y responsable que fomenta el liderazgo y el trabajo en equipo.*

QuintilesIMS se dedica a crear un ambiente de trabajo productivo que demuestre trabajo en equipo, liderazgo, concentración en el cliente, integridad y calidad. Cumplimos con todas las leyes y reglamentaciones laborales pertinentes.

### *Lugar de trabajo respetuoso*

Nos esforzamos por crear un ambiente de trabajo productivo que apoye el trabajo en equipo y la confianza. Tratamos con respeto y dignidad a todas las personas con las que interactuamos al trabajar para QuintilesIMS y también entre nosotros mismos.

#### **Antidiscriminación**

QuintilesIMS es un empleador que brinda igualdad de oportunidades. Tomamos decisiones laborales en función de las calificaciones y el mérito. Prohibimos los actos de discriminación sobre la base de consideraciones ilícitas como la edad, la raza, la nacionalidad, el sexo u otras “condiciones protegidas”.

#### **Acoso**

Todos somos responsables de mantener un lugar de trabajo libre de todo tipo de acoso. Los empleados de la Compañía tienen estrictamente prohibido participar en conductas acosadoras contra otros empleados o terceros, como clientes o proveedores. “Acoso” incluye los actos verbales, no verbales, físicos o visuales no gratos que tienen lugar a raíz de la “condición protegida” de una persona.

## Más orientación

*A través de los siguientes links, puede encontrar las políticas pertinentes:*

[Políticas de Quintiles](#)

[Políticas de IMS Health](#)

*“Condición protegida” incluye la raza, el color, el género, el credo, la religión, el estado civil, la edad, la nacionalidad o la ascendencia, la discapacidad física o mental, la afección médica, la condición de veterano, la ciudadanía, la identidad de género, la orientación sexual o cualquier otra condición grupal protegida.*

---

## Mano de obra

### *Lugar de trabajo respetuoso*

El acoso puede revestir las siguientes características:

- Ser físico o verbal.
- Manifestarse en forma personal o por otros medios, por ejemplo, el correo electrónico.
- Ser de naturaleza sexual o, de otro modo, implicar palabras o acciones indebidas.
- Puede incluir bromas, chistes o burlas.

A continuación, se incluyen los tipos de conductas prohibidos por nuestras políticas:

- Insultos, bromas subidas de tono o comentarios despectivos sobre la raza, la religión o el sexo de una persona.
- Circulación o publicación de artículos que muestran hostilidad hacia una persona o un grupo.
- Acoso sexual.
- Contacto físico ofensivo, por ejemplo, agarrar, pellizcar o rozar intencionalmente el cuerpo de otra persona.

#### **Comportamiento abusivo**

QuintilesIMS prohíbe el comportamiento abusivo en el lugar de trabajo. Por comportamiento abusivo se entiende las acciones reiteradas e irrazonables que intimidan, humillan o denigran al empleado, o bien, que generan un riesgo para la salud del empleado. Entre los ejemplos de comportamientos abusivos se incluyen los siguientes: el lenguaje ofensivo, los apodos, los insultos, el trato indebido, la exclusión deliberada de las actividades relacionadas con el trabajo o culpar injustamente por los errores cometidos.

#### **Violencia y amenazas**

QuintilesIMS prohíbe los actos de violencia o las amenazas de violencia perpetuados contra las personas o QuintilesIMS. Prohibimos, en todo momento, la portación de todo tipo de armas en las instalaciones de QuintilesIMS, salvo en el caso de los oficiales a cargo del cumplimiento de la ley durante el cumplimiento de su deber o de conformidad con la ley local pertinente. Si toma conocimiento de una amenaza o un acto de violencia, infórmelo de inmediato a Seguridad, su gerente o un representante de Recursos Humanos.

---

## Mano de obra

### *Lugar de trabajo respetuoso*

#### **Drogas y alcohol**

Estar bajo los efectos del alcohol o de las drogas podría generar situaciones que lo pongan en peligro a usted o a las personas que trabajan a su alrededor. No puede trabajar si se encuentra bajo los efectos del alcohol, drogas ilegales o sustancias controladas. No puede poseer, vender ni distribuir drogas ilegales en las instalaciones de la Compañía, en los lugares de trabajo, en los eventos que patrocine QuintilesIMS ni al llevar a cabo operaciones comerciales para la Compañía.

Se pueden beber bebidas alcohólicas en eventos o comidas que patrocine QuintilesIMS si la gerencia local lo aprueba y solo si esto no le genera un riesgo a usted ni a terceros, no altera su capacidad de realizar el trabajo ni daña la imagen de QuintilesIMS.

---

## ? Preguntas y respuestas

### **En mi país, el acoso sexual no está explícitamente regulado. ¿Se aplica la política de QuintilesIMS sobre el acoso sexual en mi oficina?**

Sí. Las políticas de QuintilesIMS sobre la discriminación y el acoso se aplican a todas las oficinas de todo el mundo. Debemos mostrar respeto por todos los colegas de QuintilesIMS. Hable con su representante de Recursos Humanos si no está seguro de si determinada conducta cumple con nuestros principios de dignidad y respeto.

### **Una compañera de trabajo se descontrola en cenas del equipo. Suele realizar comentarios inapropiados en voz muy alta y, a veces, los clientes están presentes. Este comportamiento me hace sentir muy incómodo, pero me da miedo enfrentarla. ¿Qué sugiere que haga?**

Si su compañera de trabajo está ebria, podría poner en peligro su bienestar o el de las personas que están a su alrededor. Embriagarse en presencia de clientes daña su imagen y la de QuintilesIMS. Hable con un gerente o comuníquese lo antes posible con Recursos Humanos locales.



---

## Mano de obra

### *Expresarse y prohibición de represalias*

QuintilesIMS fomenta un ambiente de trabajo abierto donde tenga la libertad de expresar sus opiniones con respeto en un esfuerzo por resolver las cuestiones o simplemente hablar de manera transparente con los colegas. Se lo alienta a que analice abiertamente cualquier problema con su gerente para que puedan identificarse y tomarse las medidas correspondientes. Los empleados deben informar las presuntas conductas indebidas o violaciones de las políticas y los procedimientos de QuintilesIMS. Como primera medida, infórmele a su gerente o a un representante de Recursos Humanos. Si no se siente seguro denunciando un problema de esta manera, use un recurso alternativo, por ejemplo, la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial.

QuintilesIMS prohíbe que se tome represalia contra las personas que planteen una inquietud o cooperen en una investigación. Sin embargo, podrán tomarse medidas disciplinarias contra las personas que, a sabiendas, realicen una acusación falsa o brinden información falsa. Si cree ser objeto de una represalia, comuníquese con su gerente, un representante de Recursos Humanos o la Oficina de ética empresarial.

---

## ? Preguntas y respuestas

**Mi compañera de trabajo suele hablar despectivamente sobre discapacidad de un colega. Luego termina diciendo que está bromeando. ¿Está bien?**

No. Estas acciones no son coherentes con nuestras normas. Su compañera de trabajo debe comprender que sus comentarios son inapropiados. Puede hacer esto usted mismo, pedirle a su gerente o a un representante de Recursos Humanos que se encargue de la situación o informarlo a la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial.

---



## Mano de obra

### *Intereses personales en conflicto*

Respetamos su derecho de participar en actividades personales fuera del ámbito de su trabajo, siempre y cuando no interfieran en sus responsabilidades laborales. Debe evitar las actividades o las relaciones que pudieran generar un conflicto, o el aspecto de uno, con los intereses de QuintilesIMS. Dicha situación puede tener lugar por diversos motivos.

En las siguientes secciones, se describen situaciones en las que suelen presentarse conflictos personales. Sin embargo, esta lista no puede cubrir todas las posibles situaciones en las que dichos conflictos pudieran tener lugar.

#### **Conflictos de intereses financieros**

Un conflicto de intereses puede tener lugar si usted o un integrante de la familia inmediata, una pareja doméstica u otra persona con la que mantiene una relación personal cercana (en conjunto, “familiar”) tiene un interés financiero en un trabajo que realiza para un proveedor o la competencia real o potencial de QuintilesIMS, o bien si integra la junta directiva de dicho proveedor o competencia.

Un conflicto de intereses puede tener lugar si usted o un familiar tienen directa o indirectamente un “interés financiero significativo” en cualquier compañía que compita, opere o busque operar con QuintilesIMS.

Otros intereses financieros podrían ser significativos. Por este motivo, debe divulgar todos los intereses financieros que tenga en dichas organizaciones a su gerente y a la Oficina del director jurídico. Esto no corresponde a las inversiones personales que tenga en fondos mutuos que coticen en bolsa que puedan incluir las acciones de un cliente, proveedor o la competencia de QuintilesIMS.

## ➤ Más orientación

*Por lo general, un “interés financiero significativo” significa la titularidad suya y de sus familiares de los siguiente:*

- » *Más del uno por ciento (1 %) de cualquier clase de valores de una corporación.*
- o
- » *De cualquier monto que supere el cinco por ciento (5 %) de las acciones totales suyas o de sus familiares.*



---

## Mano de obra

### *Intereses personales en conflicto*

#### **Empleo externo**

A veces, está permitido que tenga un segundo empleo o un trabajo por cuenta propia mientras trabaja para QuintilesIMS. Dicho segundo trabajo o trabajo por cuenta propia deben cumplir con los siguientes requisitos:

- No deben comprometer los intereses de QuintilesIMS.
- No deben implicar la prestación de servicios (independientemente de que se reciba o no una remuneración) si QuintilesIMS brinda dicho servicio o un servicio relacionado en el mercado.
- No deben afectar negativamente su desempeño laboral en QuintilesIMS.
- No deben limitar su capacidad de cumplir sus responsabilidades para con QuintilesIMS.

Si tiene planificado obtener un segundo trabajo, primero debe obtener la aprobación de su representante de Recursos Humanos y del gerente correspondiente.

#### **Familiares**

Es posible que haya un conflicto de intereses si un familiar trabaja para la competencia, un cliente o un proveedor de QuintilesIMS. También puede existir un conflicto de intereses si un familiar puede influenciar la venta de bienes o servicios de o a QuintilesIMS.

Por lo general, QuintilesIMS permite la contratación de familiares, siempre y cuando no haya una relación de subordinación directa o indirecta con otro familiar. Comuníquese con Recursos Humanos antes de contratar, trasladar o ascender a un familiar que trabaja en QuintilesIMS.

#### **Integrar la junta directiva**

Debe obtener la aprobación de la Oficina del director jurídico antes de integrar la junta directiva de una entidad a cambio de una retribución. No debe solicitar ninguna autorización en el caso de los negocios familiares o los emprendimientos personales de gestión financiera.



---

## Mano de obra

### *Intereses personales en conflicto*

#### **Oportunidad corporativa**

No podrá realizar lo siguiente (sin el consentimiento de la junta directiva o de un comité pertinentes de esta):

- Aprovechar las oportunidades para beneficio personal que se descubran a través del uso de los bienes o la información de QuintilesIMS, o bien del cargo que se ocupe.
- Usar los bienes y la información de QuintilesIMS, o bien el cargo que se ocupe para obtener una ganancia personal.
- Competir con QuintilesIMS.

También tiene el deber de potenciar los intereses legítimos de QuintilesIMS cuando surja la oportunidad de hacerlo.

#### **Potencial imparcialidad analítica**

Resulta fundamental la integridad absoluta e incuestionable de las mediciones, las evaluaciones y los análisis de QuintilesIMS. No puede participar en ninguna conducta que pudiera interferir, o aparentar interferir, en el resultado o la integridad de alguna medición, evaluación, informe o análisis específicos de QuintilesIMS. Estos procesos deben estar libres de todo tipo de influencia o imparcialidad indebidas.

#### **Divulgación**

En el caso de que surjan potenciales conflictos de intereses personales, debe divulgarlo a su gerente o representante de RR. HH. y a la Oficina del director jurídico o la persona que esta designe. También debe tomar las medidas que QuintilesIMS considera necesarias para abordar la situación. La mayoría de los conflictos de intereses pueden resolverse de una manera mutuamente aceptable.



---

## Mano de obra

### *Intereses personales en conflicto*

---

#### Preguntas y respuestas

**Trabajo en el grupo de puesta en marcha del centro. Mi esposa es cardióloga y tiene experiencia en la realización de estudios clínicos. ¿Puedo recomendarla para el cargo de investigadora principal de un estudio que realiza QuintilesIMS?**

Sí. Sin embargo, debe divulgar su relación y no debe participar en la decisión que se tome respecto del empleo de sus servicios ni en ninguna negociación contractual. Deberá tomar las medidas necesarias para manejar el conflicto.

---

## Servicios y prácticas comerciales

*QuintilesIMS brinda un servicio de excelencia a los clientes para mejorar la probabilidad de que sus clientes tengan éxito.*

QuintilesIMS ayuda a sus clientes a mejorar su probabilidad de tener éxito. Buscamos mantener relaciones con los clientes de larga duración y brindarles un servicio de excelencia. Las relaciones comerciales exitosas requieren una comprensión acabada de las necesidades y los desafíos de los clientes.

### *Normas sobre la contrataciones comerciales*

QuintilesIMS desarrolla y revisa las ofertas de servicios para satisfacer las necesidades cambiantes de sus clientes y para diferenciar sus servicios en el mercado. Cada uno de nosotros es responsable de brindar un servicio de excelencia a los clientes y, a la vez, promover los intereses de QuintilesIMS. Entre dichas responsabilidades se incluyen las siguientes:

- Seguir los estándares y los requisitos contractuales correspondientes.
- Obtener las autorizaciones y aprobaciones necesarias para las transacciones y los desembolsos.
- Respetar los requisitos de la Compañía para el desarrollo de nuevas ofertas de servicios.

### *Selección y manejo de proveedores*

Los proveedores de alta calidad y rentables nos ayudan a apoyar nuestras necesidades operativas y los requisitos de los clientes. Elegimos a los proveedores en función de la calidad, la entrega, el servicio, la reputación y el precio. Todos los proveedores deben realizar actividades comerciales para QuintilesIMS o en nombre de esta con los estándares y los valores que se ajusten a los nuestros. Alentamos la diversidad entre los proveedores, que incluyen pequeñas empresas, empresas de propiedad de mujeres, minorías y veteranos. Los proveedores deben aceptar seguir los principios que QuintilesIMS exija.

## Más orientación

*A través de los siguientes links, puede encontrar las políticas pertinentes:*

[Políticas de Quintiles](#)

[Políticas de IMS Health](#)



---

## Servicios y prácticas comerciales

### *Controles de comercio internacional*

Somos una compañía global con oficinas en todo el mundo. Debemos operar en cumplimiento con las reglamentaciones del comercio, incluidos los controles de exportación e importación. Los controles del comercio son complejos y varían mucho. Si tiene alguna pregunta, debe plantearla a la Oficina del director jurídico o a la Oficina de ética empresarial.

Entre los ejemplos de las reglamentaciones de control del comercio que debemos seguir se incluyen los siguientes:

#### **Leyes sobre el control de exportaciones/importaciones**

Las leyes y reglamentaciones sobre el control de las exportaciones e importaciones se aplican a muchos bienes y datos técnicos (incluidos el software y los medicamentos en investigación). Pueden aplicarse a productos portátiles y que requieran una aprobación, licencia e informe previos. Es posible que la transferencia de datos técnicos a extranjeros que viven en los EE. UU. (incluidos los empleados de QuintilesIMS) sea una operación “asimilada a una exportación”. Deberán clasificarse con precisión todos los bienes importados para determinar los derechos arancelarios adeudados.

#### **Sanciones**

Existen sanciones y limitaciones comerciales respecto de algunos países. Es posible que restrinjan nuestra capacidad de operar en determinadas áreas.

#### **Partes denegadas**

Existen restricciones comerciales con respecto a algunas personas, grupos u organizaciones. Dichas personas, grupos u organizaciones incluyen a los terroristas o a quienes apoyan el terrorismo y a los traficantes de drogas.

#### **Actividades prohibidas**

QuintilesIMS prohíbe las operaciones comerciales con las personas que podrían estar involucradas en actividades como el desarrollo de armas químicas o biológicas.

## Servicios y prácticas comerciales

### Controles de comercio internacional

#### Restricciones antiboicot

Las leyes prohíben que QuintilesIMS participe en determinados boicots internacionales de países con los que los EE. UU. mantiene una buena relación. Un ejemplo actual es el boicot por parte de determinadas naciones árabes a Israel. Estas leyes prohíben celebrar contratos que tienen el efecto de apoyar dichos boicots. Tampoco permiten otorgar información para fines relacionados con los boicots.

### Profesionales de atención médica y funcionarios del gobierno

Muchos de nuestros servicios exigen un contacto con profesionales de atención médica y funcionarios del gobierno. Las leyes y reglamentaciones suelen aplicarse a dichas relaciones. Si su trabajo implica la interacción con dichas personas, debe asegurarse de que dichas interacciones:

- Cumplan con nuestras políticas y procedimientos.
- Tengan un propósito comercial, por ejemplo, fines educativos o de investigación.
- No interfieran ni aparenten interferir en el criterio médico independiente de los profesionales de atención médica ni en la ejecución de las tareas de los funcionarios del gobierno.

Los obsequios, las comidas y demás beneficios nunca deben tener lugar a los fines de probablemente influenciar de forma indebida el criterio o las decisiones médicas o profesionales de los profesionales de atención médica ni tener un valor que probablemente pueda ejercer dicho efecto. No se pueden ofrecer ni proporcionar obsequios, comidas ni invitaciones a funcionarios del gobierno sin la aprobación previa por escrito de la Oficina del director jurídico. Además de cumplir con nuestros estándares generales de integridad y conducta ética, los empleados de QuintilesIMS deben actuar con integridad en las interacciones con funcionarios del gobierno y profesionales de atención médica.

### ➤ Más orientación

Si tiene preguntas sobre quién podría considerarse un “funcionario del gobierno”, comuníquese con la Oficina del director jurídico.





---

## Servicios y prácticas comerciales

### Proveedores de atención médica y funcionarios del gobierno

#### Leyes antisoborno

QuintilesIMS cumple con las leyes antisoborno pertinentes de los países en los que opera. Los pagos o las remuneraciones que se realicen a los profesionales de atención médica o en nombre de estos nunca deben tener por objetivo influenciar al profesional de atención médica para que compre, recete, recomiende o promueva un servicio, medicamento o dispositivo ni deben entregarse a modo de retribución por las compras, las recetas o las recomendaciones de medicamentos o dispositivos anteriores de los profesionales de atención médica.

Comuníquese con la Oficina del director jurídico o la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial si piensa que se le ha solicitado que brinde algún objeto que podría considerarse un soborno o una dádiva. También puede comunicarse con ellos si se entera de que alguna persona que trabaja para QuintilesIMS o sus patrocinadores, proveedores o investigadores están involucrados en dicha conducta.

---

## ? Preguntas y respuestas

### Un cliente desea realizar un estudio de un producto que ya se comercializa y no tiene planificado usar los datos para ningún propósito científico. ¿Es esto motivo de preocupación?

Sí. Este es uno de los factores que ayuda a determinar si un estudio podría ser un “estudio de farmacovigilancia” diseñado para inducir a los profesionales de atención médica a recetar el producto. Comuníquese con la Oficina del director jurídico o la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial si se encuentra ante esta situación.

---

#### Informe de gastos totales

Deben documentarse y registrarse con precisión en los libros y registros financieros de QuintilesIMS todos los pagos, u otras transferencias de valor, realizados a profesionales de atención médica o en nombre de estos. También debe realizarse un seguimiento de dichos pagos o transferencias de valor con el objeto de propiciar el cumplimiento con las leyes pertinentes sobre transparencia y los requisitos de la “Ley de Transparencia de los Pagos a Médicos” (Sunshine Act).

## ➤ Más orientación

**Oficina del director jurídico (Office of General Counsel, OGC)**



## Activos

*QuintilesIMS protege sus bienes físicos, de propiedad intelectual y sus activos financieros.*

QuintilesIMS ha asumido el compromiso de proteger los activos de la Compañía y de los clientes, y de ayudar a evitar las alteraciones en las operaciones de la Compañía. Proporcionamos instalaciones físicamente seguras que cumplen con las normas de seguridad nacionales o globales. Cada uno de nosotros es responsable de ayudar a mantener y proteger los activos de QuintilesIMS contra el robo y el uso indebido.

### *Uso de los activos de tecnología de la información*

QuintilesIMS brinda una amplia gama de activos, entre ellos, dispositivos móviles, acceso a Internet, computadoras y sistemas, y equipos de oficina (por ejemplo, impresoras y copiadoras) para ayudarlo a trabajar efectivamente. Se requiere un uso adecuado de dichos activos y sistemas. Debe tomar las medidas razonables para evitar el robo y el uso indebido de los activos de QuintilesIMS. Los activos y los sistemas de QuintilesIMS se otorgan para que sean usados como herramientas comerciales, y deben utilizarse de manera productiva y para fines comerciales. Los activos y los sistemas que proporcione QuintilesIMS deben usarse de conformidad con las políticas y los procedimientos pertinentes, y su uso no podrá ocasionar lo siguiente:

- Una violación de las políticas o los procedimientos de QuintilesIMS.
- Una conducta ilegal, fraudulenta o maliciosa.
- La visualización, el envío, la recepción ni el almacenamiento de materiales ofensivos, obscenos o difamatorios.
- El acoso a otras personas.
- El monitoreo o la interceptación de archivos o comunicaciones electrónicas de otros empleados sin autorización previa.

Se permite el uso personal ocasional de los activos de la Compañía, el cual se deberá tratar de que sea mínimo, salvo que dicho uso:

- Interfiera en sus responsabilidades laborales.
- Implice un uso o costo que excedan los parámetros simbólicos.
- Viole las políticas o los procedimientos de QuintilesIMS.

## ➤ Más orientación

*A través de los siguientes links, puede encontrar las políticas pertinentes:*

[Políticas de Quintiles](#)

[Políticas de IMS Health](#)



## Activos

### *Uso de los activos de tecnología de la información*

No suponga que se mantendrá la privacidad de la información que se envíe a través de los sistemas de la Compañía. Una persona distinta al destinatario podría ver o escuchar dicha información. QuintilesIMS se reserva el derecho de revisar los archivos, los mensajes o las comunicaciones que se envíen, reciban o almacenen en los sistemas o dispositivos que proporcione. QuintilesIMS también se reserva el derecho, de acuerdo con las leyes y reglamentaciones pertinentes, de tomar posesión, en cualquier momento, de los equipos que proporcione y no tiene la obligación de devolver ninguna información personal que pueda almacenarse en dichos equipos. No puede instalar ni descargar ningún software en una computadora de QuintilesIMS, ni obtener acceso a la red de QuintilesIMS a través de un proveedor comercial, salvo que las operaciones de Tecnología de la Información (TI) específicamente lo autoricen.

#### **Conducción y uso de dispositivos móviles**

Por lo general, la ley prohíbe el uso de dispositivos móviles al conducir. Para garantizar la seguridad de los empleados y el cumplimiento normativo, QuintilesIMS no aprueba el uso de ningún dispositivo móvil ni portátil mientras se conduce para llevar a cabo las operaciones de la Compañía ni al usar automóviles que proporcione la Compañía.

### *Gestión de registros comerciales*

Resulta fundamental contar con una gestión efectiva de los registros de la Compañía para satisfacer las necesidades comerciales y cumplir con los requisitos legales pertinentes. Por este motivo, forma parte de la política de QuintilesIMS que los registros de la Compañía:

- Se conserven por el período que la ley exija, o bien por el período que corresponda en función de la política de conservación de registros o de los contratos pertinentes.
- Se puedan ubicar de manera rápida y eficiente.
- Se destruyan de conformidad con la política de conservación de registros pertinente.
- Se protejan de todo tipo de destrucción cuando se haya emitido una “orden legal de conservación”.



---

## Activos

### *Gestión de registros comerciales*

En el caso de que tenga lugar una investigación, una auditoría o un examen iniciado por QuintilesIMS o cualquier agencia del gobierno, se deberán conservar todos los documentos relacionados con la cuestión sujeta a revisión. Los empleados que destruyan, alteren u oculten registros o documentos, o intenten hacerlo, con el propósito de dificultar su uso o disponibilidad en un procedimiento oficial, podrán estar sujetos a medidas disciplinarias, acciones legales o ambas.

### *Protección de nuestros activos*

Los empleados deben participar activamente en la protección de nuestros activos tangibles. Los activos tangibles son aquellos que tienen una forma física, por ejemplo, los equipos de oficina y los equipos de laboratorio. Los empleados:

- Deberán proteger en todo momento los activos tangibles que tengan en su poder. Los empleados que retiren o transporten bienes tangibles fuera de las instalaciones de la Compañía deben regresar dichos activos a las instalaciones seguras de la Compañía lo antes posible.
- Deberán denunciar de inmediato el robo o el daño de los activos tangibles a las operaciones de seguridad de la instalación y a su gerente.

---

## ? Preguntas y respuestas

### **Alguien robó mi computadora portátil. ¿Qué debería hacer?**

Debe denunciar el robo al Centro de Servicio Global de TI, a las autoridades locales a cargo de la aplicación de la ley y a la Oficina del director jurídico o al equipo de Privacidad (para que puedan evaluar si había datos personales o confidenciales de los clientes en la computadora portátil y si estaban codificados). QuintilesIMS lleva un registro de estos incidentes como parte de su política, y en muchos lugares, es un requisito legal.

---

## ➤ Más orientación

Oficina del director jurídico (Office of General Counsel, OGC)



## Activos

### *Protección de nuestros activos*

Como líder de la industria en la prestación de servicios biofarmacéuticos y líder global de servicios de información y tecnología de las ciencias biológicas, QuintilesIMS protege sus activos intangibles, que incluyen su nombre, reputación y propiedad intelectual, para evitar la disminución, el robo o el uso indebido de la innovación y el conocimiento clave. Los derechos de propiedad intelectual son creaciones intangibles del intelecto humano que, habitualmente, se dividen en cuatro categorías: patentes, marcas comerciales, derechos de autor y secretos comerciales.

Forma parte de nuestra política identificar, proteger y velar por nuestros derechos de propiedad intelectual y por los de terceros.

Con el objeto de ayudar a proteger la propiedad intelectual, los empleados:

- No pueden usar, copiar, distribuir ni cambiar materiales protegidos por los derechos de autor sin el permiso del titular del derecho o de su representante autorizado, por ejemplo, Copyright Clearance Center.
- Solo deben usar el software que cuente con la debida licencia en relación con nuestro trabajo y cumplir con los términos de la licencia que se requieran en virtud de dicho uso.
- Deben aceptar y usar debidamente las marcas comerciales de QuintilesIMS y seguir los requisitos de nuestros recursos en materia de marcas.
- Deben mantener la confidencialidad y proteger inmediatamente las innovaciones competitivas y valiosas respecto de las cuales QuintilesIMS solicitará o está solicitando una protección mediante una patente o un secreto comercial.
- Deben firmar un contrato de obra por encargo, o un contrato similar, en el que se indique, en parte, que la propiedad intelectual que los empleados desarrollen durante el transcurso de su empleo con QuintilesIMS pertenece a QuintilesIMS.
- Deben cumplir con los estándares de identidad corporativa o los lineamientos de la marca, que incluyen los requisitos para el uso de las marcas, las marcas comerciales y las marcas de servicio existentes de la Compañía.



## Gobernanza corporativa

*QuintilesIMS administra la empresa de manera responsable.*

QuintilesIMS ha asumido un compromiso de contar con un sistema de gobernanza que ayuda a garantizar la integridad corporativa. Nuestro compromiso en pos de una sólida gobernanza corporativa equilibra las obligaciones de la Compañía con los intereses de los pacientes, los participantes de ensayos, los empleados, los clientes, los inversores y las personas a cargo de las reglamentaciones en apoyo a nuestra misión, visión y valores.

### *Políticas corporativas de QuintilesIMS*

QuintilesIMS desarrolla e implementa políticas y procedimientos que nos ayudan a cumplir con los requisitos legales y sostienen los estándares éticos. Debe cumplir con este Código y con las políticas y los procedimientos de QuintilesIMS. Se espera que, periódicamente, lea y confirme la recepción de este Código y de las políticas corporativas. La violación del Código o de una política corporativa podría derivar en la imposición de medidas disciplinarias. Dichas medidas pueden incluir el despido según la magnitud de la violación y de acuerdo con las leyes laborales locales.

## Más orientación

*A través de los siguientes links, puede encontrar las políticas pertinentes:*

[Políticas de Quintiles](#)

[Políticas de IMS Health](#)



---

## Gobernanza corporativa

### *Comercialización de valores*

El uso ilícito de información privilegiada tiene lugar cuando una persona compra, vende o, de otro modo, comercializa los valores de una compañía (por ejemplo, las acciones de QuintilesIMS) al estar en posesión o tener conocimiento de información material de dicha compañía que no está a disposición del público, o bien cuando se proporciona dicha información a terceros ajenos a QuintilesIMS, quienes podrían lucrar al estar en posesión o tener conocimiento de dicha información. Estas acciones violan la política de QuintilesIMS. Estas restricciones sobre la información material que no está a disposición del público se aplican independientemente del modo en que se haya adquirido la información. Estas restricciones también se aplicarán una vez finalizada la relación laboral con QuintilesIMS.

Si divulga información material que no está a disposición del público, puede ser sancionado aunque no obtenga un provecho económico.

#### **Información material**

La información se considera “material” si un inversor razonable considerara dicha información importante a la hora de tomar una decisión para comprar, conservar o vender valores. Toda información que razonablemente podría esperarse que incida en el precio de las acciones de una compañía debe considerarse “material”. Entre los ejemplos de este tipo de información, se incluyen los siguientes:

- Cambios en las estimaciones de ganancias.
- Litigios importantes.
- Acciones del gobierno.
- Cambios importantes en el personal.
- Planes estratégicos.
- Grandes expansiones o finalización de operaciones.
- Potenciales adquisiciones o venta de activos.
- La concesión o la pérdida de un contrato importante.

Es posible que otros casos se consideren información material. Depende de las circunstancias.

---

## Gobernanza corporativa

### Comercialización de valores

Por lo general, se considera que la información privada no está a “disposición del público”.

No se puede comprar ni vender valores de QuintilesIMS ni comercializar en la bolsa valores de ninguna subsidiaria, afiliada ni inversión de QuintilesIMS al tener conocimiento de información material sobre dicha Compañía que no está a disposición del público. Asimismo, no puede participar en ninguna otra acción ni aprovechar, o divulgar a terceros, información material que no está a disposición del público. Estos requisitos también se aplican a la compra o venta de valores de cualquier otra compañía respecto de la cual, en virtud de la relación laboral con esta, se tenga información material que no está a disposición del público. Entre dichas compañías se incluyen aquellas que cotizan en bolsa con las cuales operamos o estamos contemplando la posibilidad de realizar una transacción de gran envergadura.

Las mismas restricciones se aplican a los familiares y a otras personas que viven en el mismo hogar del empleado. Usted es responsable del cumplimiento de dichas personas respecto de la información que obtengan gracias a usted. Estos requisitos se aplican a todos los empleados de QuintilesIMS independientemente del lugar en el que se encuentren, incluso si la actividad no viola la ley del país en el que viven.

---

### ? Preguntas y respuestas

**Escuché a alguien hablar sobre los resultados deficientes del ensayo clínico de un cliente. Mi hermano posee acciones de ese cliente. Pienso que está bien que le avise lo que escuché porque no me voy a beneficiar directamente. ¿Es correcto lo que pienso?**

No. Dicha información es información material y no debe divulgársela a nadie antes de que tome conocimiento público.





---

## Gobernanza corporativa

### *Comercialización de valores*

**Una asistente ejecutiva redactó un contrato que permitirá a una compañía ingresar una nueva línea de negocios altamente rentable. Le avisó a su cuñada quien había comprado mil acciones a dicha compañía. El día posterior a la publicación de la noticia, el precio de las acciones sube dos dólares por acción. ¿Viola esto la ley?**

Sí. La asistente ejecutiva violó las leyes sobre el uso de información privilegiada, aunque no haya obtenido ninguna ganancia.

**Nuestra Compañía está por anunciar el retiro del mercado de un nuevo servicio que recientemente se presentó con mucha publicidad, dado que no logró captar la cantidad de clientes esperada de los servicios ofrecidos por la competencia. Es posible que esto provoque el alza del precio de las acciones de la competencia. ¿Está bien comprar las acciones de la competencia antes del anuncio público del retiro del mercado?**

No, porque su decisión de comprar se basó en información que no está a disposición del público. Recuerde, el hecho de si la información que no está a disposición del público se considera material o no suele determinarse posteriormente, en función de la fluctuación del precio de las acciones.

**¿Está la Compañía imponiendo normas de los EE. UU. respecto de los empleados ubicados en otros países?**

El uso de información privilegiada viola los conceptos fundamentales de justicia que constituyen una parte básica de nuestros valores. Los empleados que trabajan fuera de los Estados Unidos pueden estar sujetos a las leyes de los EE. UU. en materia de uso de información privilegiada por la comercialización de valores en los EE. UU. Además, las leyes en materia de uso de información privilegiada son muy comunes en los países en los que operamos. Algunas de dichas leyes imponen, incluso, sanciones más graves que las impuestas en los Estados Unidos.

---

---

## Gobernanza corporativa

### *Presentación de informes financieros corporativos*

QuintilesIMS ha asumido un compromiso en pos de la responsabilidad corporativa, la supervisión fiscal correspondiente y la presentación de informes financieros precisos y oportunos. Cumplimos con estos objetivos a través de las políticas de gobernanza que se aplican a nivel de la junta y de las políticas que se aplican a líneas de negocios.

Muchas personas dependen de la integridad de nuestros registros comerciales, que se usan para crear informes confiables y precisos. Otorgamos estos informes a la gerencia, los clientes, los inversores, las agencias del gobierno y a otras personas. QuintilesIMS usa un sistema de controles contables internos para ayudar a proteger los activos de la Compañía y garantizar la precisión de los registros e informes financieros. Debe seguir todas las políticas y todos los procedimientos contables, incluidos los informes de gastos.

Debe comunicarse abiertamente y cooperar con los auditores internos y externos de QuintilesIMS. Es ilegal tomar medidas para influenciar, coaccionar, manipular o confundir fraudulentamente a un auditor interno o externo que está realizando una auditoría de los estados contables de QuintilesIMS.

Las transacciones económicas deben informarse con precisión, en forma completa e imparcial. Deben realizarse en forma oportuna y de una manera comprensible. Los datos que otorgamos para la confección de estados contables, informes reglamentarios y documentos de presentación pública deben cumplir con todos los principios contables aceptados pertinentes. También deben cumplir con nuestros procedimientos de control interno.

Es su responsabilidad denunciar los fondos o los activos no declarados, o las entradas falsas o artificiales en los libros y registros de la Compañía de las que tome conocimiento. Si toma conocimiento o sospecha la existencia de fraude contable, debe denunciarlo de inmediato al director jurídico.



---

## Gobernanza corporativa

### *Presentación de informes financieros corporativos*

---

#### **?** Preguntas y respuestas

**Mi gerente me pidió que informe que mis llamadas de ventas tuvieron lugar el jueves, no el viernes que fue cuando realmente se hicieron. El viernes era el inicio de un nuevo trimestre, y sospecho que mi gerente quería que pareciera que habíamos alcanzado los objetivos de ventas del último trimestre. ¿Cómo debería proceder?**

Debemos rendir cuenta de todos los servicios en el período en que hayan tenido lugar. Su gerente le está pidiendo que cree un registro impreciso. No debe seguir esta indicación. Debe informar esta situación a un gerente sénior, a Auditoría Interna o a la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial.

**Soy secretaria y mi supervisor me pidió que complete un informe de gastos. Sé que su mujer lo acompañó en el viaje por motivos absolutamente personales, y que mi supervisor incluyó los gastos de su mujer en el informe sin la aprobación de la gerencia superior a pesar de que estos gastos no surgen de las facturas. ¿Qué debería hacer?**

Preguntarle si accidentalmente incluyó los gastos de su mujer. Si sabe que se presentó fraudulentamente un informe de gastos, debe informar al respecto al gerente de su supervisor, a la Oficina del director jurídico o a la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial.

---

### *Asuntos legales*

La Oficina del director jurídico es responsable de proporcionar o procurar la obtención de servicios legales de calidad respecto de todos los asuntos legales a nivel global de QuintilesIMS. Además, la Oficina del director jurídico supervisa los procesos, a fin de ayudar a asegurar el cumplimiento de QuintilesIMS con todas las leyes y reglamentaciones, y ayuda a proteger los privilegios legales, según corresponda.

## Gobernanza corporativa

### Asuntos legales

La Oficina del director jurídico debe aprobar, por escrito, la contratación de asesores legales externos respecto de todos los asuntos y en todas las unidades de negocios. Ningún empleado está autorizado a contratar a un asesor legal externo sin dicha aprobación por escrito. La única excepción a esta regla es que, en circunstancias muy limitadas, la Oficina de Ética y Cumplimiento puede contratar a asesores legales externos por cuestiones de cumplimiento.

Es posible que QuintilesIMS, al igual que cualquier compañía grande, esté involucrada en controversias legales. Debe comunicarse de inmediato con la Oficina del director jurídico si recibe un documento legal u otra comunicación sobre QuintilesIMS, por ejemplo, una citación, una orden de comparecencia, una carta de requerimiento de un cliente o una comunicación de un abogado. Nunca amenace ni inicie una acción legal en nombre de QuintilesIMS sin el consentimiento de la Oficina del director jurídico.

### Sustentabilidad y ciudadanía

QuintilesIMS ha asumido el compromiso de apoyar las prácticas comerciales sustentables y de actuar como un buen ciudadano corporativo, es decir, llevar a cabo las operaciones comerciales de manera responsable, a fin de ayudar a crear un valor a largo plazo. QuintilesIMS demuestra este compromiso adoptando políticas y prácticas en áreas específicas relacionadas con el desarrollo sustentable, incluidos el medioambiente, la salud y la seguridad; mediante donaciones sociales corporativas; apoyando los derechos de los trabajadores y manteniendo prácticas comerciales éticas.

El Programa de sustentabilidad y ciudadanía de QuintilesIMS se centra en tres áreas de enfoque central:

- **Planeta:** Generar un impacto positivo en los ambientes en los que trabajamos.
- **Personal:** Crear un lugar de trabajo con empleados altamente comprometidos, seguros y saludables.
- **Público:** Interactuar de manera coherente y transparente de forma tal de fomentar la participación y demostrar liderazgo en la sustentabilidad.

Hay muchas maneras en las que podemos apoyar este compromiso. Entre ellas se incluyen las siguientes: reducir los desperdicios sólidos utilizando cestos de reciclaje e imprimiendo a dos caras, reducir el consumo energético compartiendo el vehículo o apagando la computadora todos los días.

## ➤ Más orientación

*Los “privilegios legales” incluyen el secreto profesional entre abogado y cliente, la doctrina del producto del trabajo y demás privilegios y protecciones.*



## Cómo abordar situaciones/desafíos particulares

### Señales de alerta

Usar o escuchar las siguientes frases, o similares, podría significar que ha tenido lugar una actividad cuestionable o que esta podría tener lugar.

- “*Todos lo hacen*”.
- “*Nunca nadie se va a enterar*”.
- “*Jamás lo volveré a hacer*”.
- “*Haremos lo que nos pida si no otorga su negocio*”.
- “*Esta conversación nunca existió*”.
- “*Asegúrate de que nadie vuelva a ver ese documento*”.
- “*El fin justifica los medios*”.

### Tener en cuenta las opciones alternativas

Cuando esté frente a una decisión que podría involucrarlo a usted o a terceros en actividades cuestionables, deténgase y piense. Si no está seguro acerca de una situación en particular, hágase la siguiente pregunta.

- “*¿Son legales mis acciones?*”
- “*¿Qué pensaré después de mí?*”
- “*¿Qué pensarán mi familia o amigos de lo que estuve haciendo?*”
- “*¿Cómo se vería en un artículo periodístico o en la TV?*”
- “*¿Hay alternativas a mis acciones?*”

Si sabe que está mal: **no lo haga**.

Si no está seguro: **solicite orientación**.

### Plantear inquietudes

Si toma conocimiento de actividades que no guarden relación con los estándares que se establecen en **Hacer lo correcto**:

Procure resolver su inquietud con su gerente, con otro gerente o con su representante de Recursos Humanos. Si no es adecuada la resolución a través de esos medios o si ya ha tomado esta medida y siente que no se solucionó el asunto, comuníquese con la **Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial**.



---

## Cómo abordar situaciones/desafíos particulares

### *Plantear inquietudes*

Para obtener más información sobre los temas que se tratan en *Hacer lo correcto* o para analizar un área que le preocupa, comuníquese con uno de los recursos que se indican en este Código o en esta sección.

Todos tenemos la obligación de actuar en forma ética y de ayudar a proteger la integridad y reputación de QuintilesIMS. Debe informar las presuntas violaciones a nuestras normas cuando los intereses de QuintilesIMS o la seguridad física de los empleados o los activos estén en riesgo.

Como primera medida, debe comunicarse con la gerencia o los recursos locales para que lo ayuden a tratar las inquietudes. De manera alternativa, puede comunicarse con la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial o con cualquier de los recursos que se indican en este Código.

Quintiles tiene una política que prohíbe las represalias, que hace que presentar inquietudes sea seguro. Sin embargo, podrán tomarse medidas disciplinarias contras las personas que, a sabiendas, realicen una acusación falsa o brinden información falsa.

Tratamos todas las comunicaciones con seriedad, cortesía y discreción. Los problemas se investigarán debidamente y, de ser necesario, se tomarán medidas correctivas.

## Ayuda e información

### Recursos locales

- Su gerente u otro gerente.
- Su representante de Recursos Humanos.
- Un miembro del equipo de liderazgo local.
- Un miembro de su equipo de finanzas local.

### Recursos globales

#### Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial de QuintilesIMS

La Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Es operada por un proveedor externo. Puede marcar el número de llamada gratuita de la Línea de Ayuda o presentar una denuncia en línea. Hay servicios de traducción disponibles, si se solicitan, en caso de que se sienta más cómodo hablando en otro idioma que no sea el inglés.

Use la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial o el sitio web para lo siguiente:

- Solicitar orientación sobre nuestros estándares de conducta ética empresarial.
- Plantear una inquietud relacionada con dichos estándares.
- Obtener ayuda para tomar decisiones al estar frente a un problema ético.

Si la denuncia puede hacerse en forma anónima, lo alentamos a que se identifique. Un proveedor de servicios externo opera la Línea de Ayuda y administra nuestro sitio web.

### Más orientación

*Los contactos provenientes de Europa se limitan a los siguientes tipos de asuntos:*

*Asuntos relacionados con riesgos graves para la Compañía en las áreas de contabilidad, auditoría financiera, anticorrupción (soborno) o banca.*

*Asuntos relacionados con lo siguiente:*

- » *Uso de información privilegiada.*
- » *Conflicto de intereses.*
- » *Incumplimientos medioambientales graves o amenazas a la salud pública.*
- » *Divulgación de información confidencial de la Compañía o los clientes.*
- » *Riesgos graves a la seguridad del sistema informático de la Compañía.*

---

## Ayuda e información

### Recursos globales

#### Números de teléfono de la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial

Dentro de los EE. UU.: 1 866-738-4427

Fuera de los EE. UU.: Consulte a la Oficina de Ética Empresarial o el sitio web de la Línea de Ayuda para obtener el número de llamada gratuita de su país. Marque ese número y cuando se comunique, marque 866-738-4427.

Para acceder al sitio web de la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial:  
[www.quintilesimsethics.com](http://www.quintilesimsethics.com)

#### Oficina del Director Jurídico

Para comunicarse con la Oficina del director jurídico pueden enviar un mensaje de correo electrónico a [officeofgeneralcounsel@quintilesims.com](mailto:officeofgeneralcounsel@quintilesims.com).

#### Oficina de Ética Empresarial

La Oficina de Ética Empresarial es un recurso corporativo que está disponible para responder preguntas, brindar orientación o ayudar a abordar las inquietudes relacionadas con los estándares que se establecen en *Hacer lo correcto*.

- Número de teléfono de la Oficina de Ética Empresarial:  
+1 608-848-8810
- N.º de fax confidencial de la Oficina de Ética Empresarial:  
+1 608-498-4862
- Correo electrónico de la Oficina de Ética Empresarial:  
[business.ethics@quintilesims.com](mailto:business.ethics@quintilesims.com)

Los correos electrónicos que se envíen a esta cuenta se dirigen directamente al personal de la Oficina de Ética Empresarial. Este método de comunicación no permite el anonimato.



## Ayuda e información

### Manejo de llamadas

La Oficina de Ética Empresarial recibe todas las denuncias efectuadas a través de la Línea de Ayuda, ya sea por teléfono o Internet. La Oficina de Ética Empresarial conserva y usa la información personal de conformidad con las políticas de privacidad de datos de QuintilesIMS y las leyes de privacidad de datos.

No es obligatorio que se identifique. Si opta por no brindar su nombre, nuestra capacidad para investigar el asunto se puede ver afectada y es posible que no podamos tratar sus inquietudes en profundidad.

### Conclusión

Todos tenemos la obligación de actuar de conformidad con una buena ética empresarial. Este Código no puede cubrir todas las reglas y reglamentaciones que se aplican a todas las situaciones. Sin embargo, los valores y los requisitos que aquí se describen pueden ayudarlo a tomar la decisión adecuada. Se espera que cada uno de nosotros se comporte de manera ética incluso cuando no existiera una política específica de la Compañía al respecto. Nuestra reputación y la continuación del éxito dependen de las decisiones que usted toma todos los días.

Todos somos responsables de nuestras propias acciones. No se puede justificar ningún acto ilícito o contrario a la ética sosteniendo que la gerencia superior o un cliente lo ordenó. Siempre tiene recursos a su disposición en caso de que necesite asistencia. Dichos recursos se encuentran en este Código y en la sección “Ayuda e información”.

La violación de cualquiera de nuestras normas o políticas podría derivar en la imposición de medidas disciplinarias, incluidos el despido o el inicio de acciones legales.

**Haga lo que le corresponde. Haga lo correcto.**



### Nota

#### Límites en los contactos provenientes de Europa

*Debido a ciertas reglamentaciones, los tipos de asuntos que pueden procesar la Oficina de Ética Empresarial o la Línea de Ayuda sobre Ética Empresarial se limitan a determinados asuntos. Los empleados europeos deben abordar otras inquietudes a través de sus recursos locales, que incluyen los representantes de los empleados y Recursos Humanos.*



**Es posible que este documento presente modificaciones ocasionalmente.** La renuncia a esta Código por parte de un ejecutivo solo podrá ser realizada por la junta directiva. Para consultar la versión más actual, visite [www.quintilesims.com](http://www.quintilesims.com) o envíe un correo electrónico a la Oficina de Ética Empresarial para solicitar una copia a la siguiente dirección: [business.ethics@quintilesims.com](mailto:business.ethics@quintilesims.com).

Si no puede obtener acceso a alguna información incluida en este Código a través de los “enlaces”, envíe un mensaje de correo electrónico a la Oficina de Ética Empresarial para solicitar asistencia a la siguiente dirección: [business.ethics@quintilesims.com](mailto:business.ethics@quintilesims.com)

Este Código de Conducta no es un contrato laboral celebrado entre QuintilesIMS y los empleados. La violación de cualquiera de nuestras normas o políticas podría derivar en la imposición de medidas disciplinarias, incluidos el despido o el inicio de acciones legales.

Es posible que otros materiales de QuintilesIMS, por ejemplo, políticas, manuales del empleado o contratos y acuerdos laborales, cubran en mayor detalle algunas de las responsabilidades que se analizan en este Código. También es posible que se apliquen estándares más restrictivos en las oficinas locales. En el caso de controversia entre las normas, deberán aplicarse las más restrictivas.